



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

vendredi

vrijdag

13-07-2012

13-07-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Commission parlementaire de concertation	4	Parlementaire overlegcommissie	4
Rapports	5	Verslagen	5
Propositions	6	Voorstellen	6
Autorisation d'impression	6	Toelating tot drukken	6
Prises en considération	8	Inoverwegingnemen	8
SENAT	10	SENAAT	10
Projets transmis	10	Overgezonden ontwerpen	10
Projets transmis en vue de la sanction royale	10	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen	10
Projets adoptés	11	Aangenomen ontwerpen	11
COUR CONSTITUTIONNELLE	11	GRONDWETTELIJK HOF	11
Recours en annulation	11	Beroep tot vernietiging	11
Questions préjudicielles	11	Prejudiciële vragen	11
RAPPORTS	12	VERSLAGEN	12
SNCB	12	NMBS	12
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie	12	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie	12

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

vendredi 13 JUILLET 2012

CHAMBRE**Commissions****Commission parlementaire de concertation**

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 12 juillet 2012 (doc. n° 82/27) :

1. Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur les projets de loi suivants, pour lesquels le gouvernement a demandé l'urgence :

a) pour le projet modifiant le titre XIII de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, en ce qui concerne la nature des relations de travail (doc. n° 2319/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 15 jours et le délai d'examen à 60 jours.

b) pour le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'énergie (I) (doc. n° 2320/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

c) pour le projet de loi modifiant la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments (doc. n° 2322/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

d) pour le projet de loi modifiant la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière et abrogeant l'arrêté royal du 4 avril 2006 relatif à la délimitation des lieux, faisant partie de l'infrastructure exploitée par les sociétés publiques de transports en commun, auxquels s'appliquent les dispositions visées au chapitre IIIbis de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée en particulier, en

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

vrijdag 13 JULI 2012

KAMER**Commissies****Parlementaire overlegcommissie**

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 12 juli 2012 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/27) :

1. Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over de volgende wetsontwerpen, waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd :

a) voor het wetsontwerp tot wijziging van titel XIII van de programmawet (I) van 27 december 2006, wat de aard van de arbeidsrelaties betreft (stuk nr. 2319/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 15 dagen en de onderzoekstermijn op 60 dagen vast te stellen.

b) voor het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake energie (I) (stuk nr. 2320/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

c) voor het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen (stuk nr. 2322/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

d) voor het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en de bijzondere veiligheid en tot opheffing van het koninklijk besluit van 4 april 2006 betreffende de afbakening van de plaatsen die deel uitmaken van de infrastructuur, uitgebaat door de openbare vervoersmaatschappijen, waarop de bepalingen van hoofdstuk IIIbis van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere

vue de renforcer la sécurité dans les transports en commun (doc. n° 2323/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

e) pour le projet de loi instaurant un régime légal pour les covered bonds belges (doc. n° 2341/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 15 jours et le délai d'examen à 60 jours.

f) pour le projet de loi relatif à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier (doc. n° 2342/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 15 jours et le délai d'examen à 60 jours.

g) pour le projet de loi portant des dispositions relatives aux traitements de données à caractère personnel réalisés par le Service public fédéral Finances dans le cadre de ses missions (doc. n° 2343/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 15 jours et le délai d'examen à 60 jours.

h) pour le projet de loi modifiant l'article 3, § 1^{er}, 3° de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation (doc. n° 2344/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

i) pour le projet de loi modifiant la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance en vue de renforcer la sécurité dans les transports en commun et les sites nucléaires (doc. n° 2345/1)

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

2. En application de l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la loi précitée, la commission a pris acte de la période pendant laquelle les délais seront suspendus, c'est-à-dire du 21 juillet 2012 au 7 octobre 2012 inclus.

Pour information

veiligheid van toepassing zijn met het oog op het versterken van de veiligheid in het openbaar vervoer (stuk nr. 2323/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

e) voor het wetsontwerp tot invoering van een wettelijke regeling voor de Belgische covered bonds (stuk nr. 2341/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 15 dagen en de onderzoekstermijn op 60 dagen vast te stellen.

f) voor het wetsontwerp betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector (stuk nr. 2342/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 15 dagen en de onderzoekstermijn op 60 dagen vast te stellen.

g) voor het wetsontwerp houdende bepalingen betreffende de verwerking van persoonsgegevens door de Federale Overheidsdienst Financiën in het kader van zijn opdrachten (stuk nr. 2343/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 15 dagen en de onderzoekstermijn op 60 dagen vast te stellen.

h) voor het wetsontwerp tot wijziging van artikel 3, § 1, 3° van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet (stuk nr. 2344/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

i) voor het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's met het oog op het versterken van de veiligheid in het openbaar vervoer en de nucleaire sites (stuk nr. 2345/1)

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

2. Met toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de voormelde wet, heeft de commissie nota genomen van de periode tijdens welke de termijnen geschorst zullen worden, van 21 juli 2012 tot en met 7 oktober 2012.

Ter kennisgeving

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par M. Franco Seminara, sur le projet de loi modifiant l'article 12 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable : n° 2267/3.

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door de heer Franco Seminara, over het wetsontwerp tot wijziging van artikel 12 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame

- par Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, sur le projet de loi modifiant la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments : n° 2322/3.

ontwikkeling : nr. 2267/3.

- door mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen : nr. 2322/3.

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de résolution (Mme Catherine Fonck) pour la suppression des rangs dans le système des allocations familiales, n° 2325/1.
2. Proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le défaut, n° 2326/1.
3. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) visant à modifier l'arrêté royal du 15 juillet 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins palliatifs, n° 2327/1.
4. Proposition de loi (M. Peter Vanvelthoven et Mme Karin Temmerman) complétant la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football en ce qui concerne la sécurité dans les domaines récréatifs, n° 2328/1.
5. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers et consorts) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'évaluation périodique de l'aide juridique de deuxième ligne, n° 2329/1.
6. Proposition de loi spéciale (Mmes Zoé Genot, Eva Brems et Muriel Gerkens) modifiant la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, n° 2330/1.
7. Proposition de loi (Mmes Zoé Genot, Eva Brems et Muriel Gerkens) visant à modifier la législation électorale afin de favoriser l'égalité des chances entre les femmes et les hommes lors des élections, n° 2331/1.
8. Proposition (MM. Stefaan Van Hecke et Eric Jadot) de modification du Règlement de la Chambre en ce qui concerne la composition de la Commission chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de police, n° 2332/1.
9. Proposition de loi spéciale (Mme Nathalie Muylle et consorts) modifiant la législation spéciale en ce qui concerne la déclaration électronique des mandats, n° 2333/1.
10. Proposition de loi (Mme Nathalie Muylle et consorts) modifiant la législation en ce qui concerne la déclaration électronique des mandats, n° 2334/1.
11. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme) visant au respect de la liberté religieuse et à la

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Catherine Fonck) over de afschaffing van de rangen in de kinderbijslagregeling, nr. 2325/1.
2. Wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft het verstek, nr. 2326/1.
3. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie van palliatieve zorg, nr. 2327/1.
4. Wetsvoorstel (de heer Peter Vanvelthoven en mevrouw Karin Temmerman) houdende aanvulling van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij de voetbalwedstrijden wat de veiligheid in recreatiegebieden betreft, nr. 2328/1.
5. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de periodieke evaluatie van de tweedelijnsbijstand betreft, nr. 2329/1.
6. Voorstel van bijzondere wet (de dames Zoé Genot, Eva Brems en Muriel Gerkens) tot wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, nr. 2330/1.
7. Wetsvoorstel (de dames Zoé Genot, Eva Brems en Muriel Gerkens) tot wijziging van de kieswetgeving om de gelijkheid van kansen tussen vrouwen en mannen bij verkiezingen te bevorderen, nr. 2331/1.
8. Voorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Eric Jadot) tot wijziging van het Reglement van de Kamer, wat de samenstelling betreft van de Bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten, nr. 2332/1.
9. Voorstel van bijzondere wet (mevrouw Nathalie Muylle c.s.) tot wijziging van de bijzondere wetgeving wat de elektronische mandatenaangifte betreft, nr. 2333/1.
10. Wetsvoorstel (mevrouw Nathalie Muylle c.s.) tot wijziging van de wetgeving wat de elektronische mandatenaangifte betreft, nr. 2334/1.
11. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme) over de inachtneming van de

lutte contre le radicalisme dans les établissements pénitentiaires belges, n° 2346/1.

12. Proposition de résolution (M. Laurent Louis) sur l'intensification et l'amélioration de la répression contre les "mariages gris", n° 2347/1.

13. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck et consorts) modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, concernant le don d'organes, n° 2348/1.

14. Proposition de résolution (Mme Catherine Fonck et consorts) visant à lever les freins au don d'organes de personnes vivantes en instaurant la prise en charge de l'ensemble des frais médicaux à charge du donneur et en prévoyant une compensation pour la perte de revenus, n° 2349/1.

15. Proposition de résolution (MM. Georges Dallemagne et Christian Brotcorne) relative à la protection du parc national des Virunga en République démocratique du Congo, site inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO, n° 2350/1.

16. Proposition de loi (M. David Clarinval et consorts) modifiant l'article 19*bis* de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, n° 2351/1.

17. Proposition de résolution (M. Olivier Henry et Mmes Marie-Claire Lambert, Valérie Déom, Karine Lalieux, Julie Fernandez Fernandez et Maya Detiège) visant à améliorer le respect et les droits des personnes lesbiennes, gays, bisexuelles et transgenres en Belgique, n° 2352/1.

18. Proposition de résolution (M. Peter Logghe et consorts) visant à réprimer effectivement les mariages de complaisance, n° 2353/1.

19. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter, M. Christian Brotcome, Mme Valérie Déom, M. Philippe Goffin, Mme Karin Temmerman et M. Raf Terwingen) modifiant la loi du 17 mai 2006 instaurant des tribunaux de l'application des peines et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, en ce qui concerne l'entrée en vigueur, n° 2357/1.

godsdienstvrijheid en de bestrijding van radicalisme in de Belgische strafinrichtingen, nr. 2346/1.

12. Voorstel van resolutie (de heer Laurent Louis) over de intensivering en opvoering van de strijd tegen de zogenaamde "grijze huwelijken", nr. 2347/1.

13. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck c.s.) tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, wat de orgaandonatie betreft, nr. 2348/1.

14. Voorstel van resolutie (mevrouw Catherine Fonck c.s.) waarin de wegwerking wordt gevraagd van de belemmeringen voor orgaandonaties door levende donoren, door te zorgen voor de vergoeding van alle ten laste van de donor komende medische kosten en te voorzien in een compensatie voor het inkomensverlies, nr. 2349/1.

15. Voorstel van resolutie (de heren Georges Dallemagne en Christian Brotcorne) betreffende de bescherming van het Nationaal Park Virunga in de Democratische Republiek Congo, een gebied dat deel uitmaakt van de UNESCO-werelderfgoedlijst, nr. 2350/1.

16. Wetsvoorstel (de heer David Clarinval c.s.) tot wijziging van artikel 19*bis* van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, nr. 2351/1.

17. Voorstel van resolutie (de heer Olivier Henry en de dames Marie-Claire Lambert, Valérie Déom, Karine Lalieux, Julie Fernandez Fernandez en Maya Detiège) waarin wordt gevraagd de lesbiennes, homo's, biseksuelen en transgenders in België respectvoller te bejegenen en hun rechten beter in acht te nemen, nr. 2352/1.

18. Voorstel van resolutie (de heer Peter Logghe c.s.) tot daadwerkelijke bestraffing van het schijnhuwelijk, nr. 2353/1.

19. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter, de heer Christian Brotcome, mevrouw Valérie Déom, de heer Philippe Goffin, mevrouw Karin Temmerman en de heer Raf Terwingen) tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 houdende oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken en van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten wat de inwerkingtreding betreft, nr. 2357/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mme Nadia Sminate et consorts) modifiant les lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970, n° 2302/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

2. Proposition de loi (Mme Nadia Sminate et consorts) modifiant la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, n° 2303/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

3. Proposition de loi (Mme Miranda Van Eetvelde et consorts) modifiant les lois relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, coordonnées le 19 décembre 1939, n° 2304/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

4. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) en vue de faciliter l'adaptation des jobs pour les travailleurs de 55 ans et plus dans les entreprises occupant habituellement en moyenne au moins 50 travailleurs, n° 2306/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

5. Proposition de loi (M. Wouter De Vriendt et consorts) modifiant la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre générations, visant à encourager les entreprises à augmenter leurs efforts de formation des travailleurs et à respecter la pyramide des âges de leur personnel dans leurs efforts de formation, n° 2307/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

6. Proposition de loi (M. Wouter De Vriendt et consorts) modifiant la loi-programme (I) du 29 mars 2012, visant à concrétiser le Plan pour l'emploi des travailleurs âgés, n° 2308/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

7. Proposition de loi (Mme Zoé Genot et consorts) modifiant la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, visant à développer la formation des travailleurs, n° 2317/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

8. Proposition de résolution (Mme Marie-Martine Schyns) pour une réforme de l'exonération socioprofessionnelle, n° 2318/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (mevrouw Nadia Sminate c.s.) tot wijziging van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970, nr. 2302/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

2. Wetsvoorstel (mevrouw Nadia Sminate c.s.) tot wijziging van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkoming aan personen met een handicap, nr. 2303/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

3. Wetsvoorstel (mevrouw Miranda Van Eetvelde c.s.) tot wijziging van de wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, samengeordend op 19 december 1939, nr. 2304/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

4. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) teneinde jobaanpassingen te vergemakkelijken voor werknemers van 55 jaar en ouder in de ondernemingen met doorgaans een gemiddelde van ten minste 50 werknemers, nr. 2306/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

5. Wetsvoorstel (de heer Wouter De Vriendt c.s.) tot wijziging van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact, om de ondernemingen ertoe aan te zetten meer inspanningen te leveren voor de opleiding van hun werknemers en bij die opleidingsinspanningen de leeftijdspiramide van hun personeel in acht te nemen, nr. 2307/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

6. Wetsvoorstel (de heer Wouter De Vriendt c.s.) tot wijziging van de programmawet (I) van 29 maart 2012 om het Werkgelegenheidsplan voor oudere werknemers tot uitvoering te brengen, nr. 2308/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

7. Wetsvoorstel (mevrouw Zoé Genot c.s.) tot wijziging van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven alsmede van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, teneinde de opleiding van de werknemers uit te bouwen, nr. 2317/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

8. Voorstel van resolutie (mevrouw Marie-Martine Schyns) waarbij een hervorming van de sociaalprofessionele integratievrijstelling wordt gevraagd, nr. 2318/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de

9. Proposition de résolution (Mme Catherine Fonck) pour la suppression des rangs dans le système des allocations familiales, n° 2325/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

10. Proposition de loi (Mmes Sabien Lahaye-Battheu et Carina Van Cauter) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le défaut, n° 2326/1.

Renvoi à la commission de la Justice

11. Proposition de loi (Mme Catherine Fonck) visant à modifier l'arrêté royal du 15 juillet 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins palliatifs, n° 2327/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

12. Proposition de loi (M. Peter Vanvelthoven et Mme Karin Temmerman) complétant la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football en ce qui concerne la sécurité dans les domaines récréatifs, n° 2328/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

13. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers et consorts) modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'évaluation périodique de l'aide juridique de deuxième ligne, n° 2329/1.

Renvoi à la commission de la Justice

14. Proposition (MM. Stefaan Van Hecke et Eric Jadot) de modification du Règlement de la Chambre en ce qui concerne la composition de la Commission chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de police, n° 2332/1.

Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du Travail parlementaire

15. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter, M. Christian Brotcome, Mme Valérie Déom, M. Philippe Goffin, Mme Karin Temmerman et M. Raf Terwingen) modifiant la loi du 17 mai 2006 instaurant des tribunaux de l'application des peines et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, en ce qui concerne l'entrée en vigueur, n° 2357/1.

Renvoi à la commission de la Justice

Maatschappelijke Hernieuwing

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Catherine Fonck) over de afschaffing van de rangen in de kinderbijslagregeling, nr. 2325/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

10. Wetsvoorstel (de dames Sabien Lahaye-Battheu en Carina Van Cauter) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft het verstek, nr. 2326/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

11. Wetsvoorstel (mevrouw Catherine Fonck) tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 juli 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie van palliatieve zorg, nr. 2327/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

12. Wetsvoorstel (de heer Peter Vanvelthoven en mevrouw Karin Temmerman) houdende aanvulling van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij de voetbalwedstrijden wat de veiligheid in recreatiegebieden betreft, nr. 2328/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

13. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de periodieke evaluatie van de tweedelijnsbijsland betreft, nr. 2329/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

14. Voorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Eric Jadot) tot wijziging van het Reglement van de Kamer, wat de samenstelling betreft van de Bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten, nr. 2332/1.

Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de Parlementaire Werkzaamheden

15. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter, de heer Christian Brotcome, mevrouw Valérie Déom, de heer Philippe Goffin, mevrouw Karin Temmerman en de heer Raf Terwingen) tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 houdende oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken en van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten wat de inwerkingtreding betreft, nr. 2357/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

SENAT

SENAAT

Projets transmis

Overgezonden ontwerpen

Par messages du 12 juillet 2012, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- le projet de loi portant assentiment au Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas pour le développement de la coopération et de l'entraide administrative en matière de sécurité sociale, fait à Bruxelles le 6 décembre 2010, n° 2364/1

- le projet de loi portant assentiment au Protocole de 2002 à la Convention d'Athènes de 1974 relative au transport par mer de passagers et de leurs bagages, fait à Londres le 1^{er} novembre 2002, n° 2365/1

Renvoi à la commission des Relations extérieures

- le projet de loi visant à modifier les lois coordonnées du 31 décembre 1949 sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires et la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, n° 2366/1

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Bij brieven van 12 juli 2012 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden voor de ontwikkeling van de samenwerking en van de wederzijdse administratieve bijstand op het gebied van de sociale zekerheid, gedaan te Brussel op 6 december 2010, nr. 2364/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Protocol van 2002 bij het Verdrag van Athene van 1974 inzake het vervoer van passagiers en hun bagage over zee, gedaan te Londen op 1 november 2002, nr. 2365/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

- het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 31 december 1949 op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens en van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, nr. 2366/1

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Projets transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

Par messages du 12 juillet 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, les projets de loi suivants, le Sénat ne les ayant pas évoqués :

- le projet de loi relatif à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement (n° 2218/6);

- le projet de loi modifiant la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police et la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux à la suite de la réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (n° 2280/1).

Pour information

Bij brieven van 12 juli 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, de volgende niet geëvoceerde wetsontwerpen :

- het wetsontwerp betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles (nr. 2218/6);

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt en de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus ten gevolge van de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel (nr. 2280/1).

Ter kennisgeving

Projets adoptés

Par messages du 12 juillet 2012, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, les projets suivants :

- le projet de loi portant modification du Code électoral, en ce qui concerne le vote des Belges à l'étranger (n° 2139/3);
- le projet de loi portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (n° 2140/9);
- le projet d'insertion d'un article 157bis dans la Constitution (n° 2141/6).

Pour information

Aangenomen ontwerpen

Bij brieven van 12 juli 2012 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, de volgende ontwerpen heeft aangenomen :

- het wetsontwerp tot wijziging van het Kieswetboek, wat betreft het stemrecht van de Belgen in het buitenland (nr. 2139/3);
- het wetsontwerp betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel (nr. 2140/9);
- het ontwerp tot invoeging van een artikel 157bis in de Grondwet (nr. 2141/6).

Ter kennisgeving

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Recours en annulation

Beroep tot vernietiging

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation partielle de la loi du 8 janvier 2012 portant modifications de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, introduit par la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz (CREG); l'ordonnance prorogeant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n° du rôle : 5424)

Pour information

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 8 januari 2012 houdende wijzigingen van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, ingesteld door de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG); de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummer : 5424)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 24bis de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, posée par la cour d'appel de Bruxelles; l'ordonnance prorogeant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n° du rôle : 5416)

- la question préjudicielle concernant l'article 2, 2°, du décret de la Région wallonne du 10 décembre 2009 d'équité fiscale et d'efficacité environnementale pour le parc automobile et les maisons passives, posée par le tribunal de première instance de Liège; l'ordonnance prorogeant le délai pour l'introduction d'un mémoire.

(n° du rôle : 5430)

Pour information

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 24bis van de faillissementswet van 8 augustus 1997, gesteld door het hof van beroep te Brussel; de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummer : 5416)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 2, 2°, van het decreet van het Waalse Gewest van 10 december 2009 houdende fiscale billijkheid en milieuefficiëntie voor het wagenpark en de passiehuizen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik; de beschikking tot verlenging van de termijn voor het indienen van een memorie.

(rolnummer : 5430)

Ter kennisgeving

RAPPORTS

SNCB

La SNCB a transmis son rapport annuel 2011 "Mieux avancer".

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

SPF Economie, PME, Classes moyennes et
Energie

Le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie a transmis le rapport "Aperçu 2011".

http://economie.fgov.be/fr/binaries/aperçu_2011_spf_economie_tcm326-183998.pdf

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

VERSLAGEN

NMBS

De NMBS heeft haar jaarverslag 2011 "Beter vooruitgaan" overgezonden.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

FOD Economie, KMO, Middenstand en
Energie

De FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie heeft het verslag "Overzicht 2011" overgezonden.

http://economie.fgov.be/nl/binaries/overzicht_2011_fod_economie_tcm325-183998.pdf

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw